

Dane ogólne

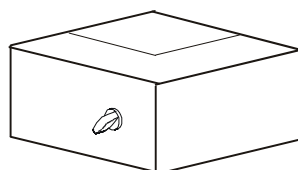
Panel obejścia serwisowego (SBP) APC® by Schneider Electric zapewnia zasilanie podłączonych urządzeń w trakcie konserwacji zasilacza UPS.

Wykaz elementów

Przed montażem zasilacza należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Należy sprawdzić panel SBP przy odbiorze. W razie stwierdzenia uszkodzeń należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

Opakowanie nadaje się do przerobu wtórnego. Należy je zachować do ponownego użycia lub usunąć w sposób zgodny z przepisami.



Pakiet z dokumentacją zawierający:

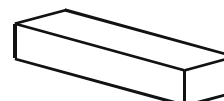
- Dokumentację produktu
- Instrukcje bezpieczeństwa
- Kartę gwarancyjną
- Klucz sześciokątny do wkrętów



(1)

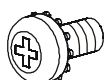


Zestaw szyn



Zestaw montażowy

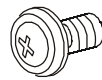
Zawartość zestawu montażowego



(8)



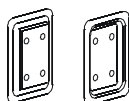
(8)



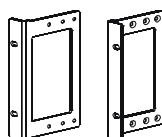
(8)



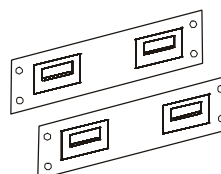
(2)



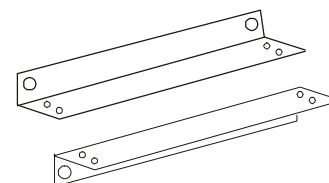
(1 para)



(1 para)



(1 para)



(1 para)

Dane techniczne

Parametry elektryczne

Model SBP	Znamionowe napięcie wejściowe	Znamionowe napięcie wyjściowe	Prąd wejściowy maks.	Moc wyjściowa W/VA maks.
SBP20KP	200/208/240 VAC 50/60 Hz, 2P+PE	200/208/240 VAC 50/60 Hz, 2P+PE	125 A każda faza	30 000
	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	125 A każda faza	30 000
	380/400/415 VAC 50/60 Hz, 3P+N+PE	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	125 A każda faza	30 000
SBP20KRMT4U	200/208/240 VAC 50/60 Hz, 2P+PE	200/208/240 VAC 50/60 Hz, 2P+PE	125 A każda faza	30 000
SBP20KRMI4U	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	125 A każda faza	30 000
	380/400/415 VAC 50/60 Hz, 3P+N+PE	220/230/240 VAC 50/60 Hz, 1P+N+PE	125 A każda faza	30 000



Uwaga: W powyższej tabeli zamieszczono wartości parametrów elektrycznych panelu SBP, nie zaś zasilacza UPS.

Parametry elektryczne zasilacza UPS mogą być inne. Panel SBP wymaga przewodu o przekroju minimum 25 mm² i maksimum 50 mm². Dane techniczne okablowania zasilacza UPS można znaleźć w instrukcji użytkownika zasilacza UPS.

Wartości znamionowe parametrów elektrycznych panelu SBP muszą być równe lub większe od wartości dla zasilacza UPS, do którego jest on podłączany.

Wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego nie może przekroczyć wartości zalecanej dla zasilacza UPS.

Obciążenie systemu nie może przekraczać wartości znamionowej obciążenia zasilacza UPS. Na przykład, jeśli używany jest panel SBP 3840 VA z zasilaczem o mocy 3000 VA, maksymalne obciążenie obsługiwane przez system wynosi 3000 VA.

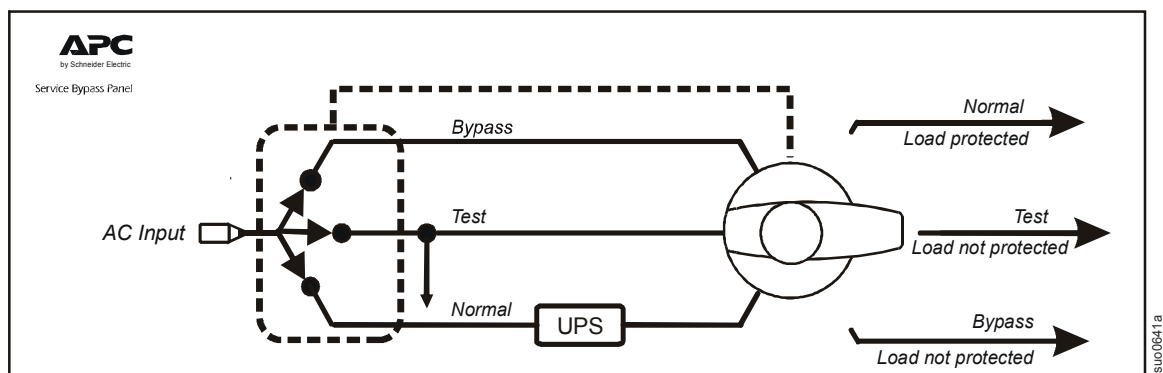
Parametry środowiskowe

Temperatura	Eksplatacji	od 0° do 40°C (od 32° do 104°F)	Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
	Przechowywania	od -15° do 45°C (od -40° do 113°F)	
Maksymalna wysokość	Eksplatacji	3 000 m (10 000 stóp)	Panel obejścia serwisowego nie powinien być eksploatowany w pomieszczeniach, w których występuje nadmierne zapylenie, lub w których temperatura i wilgotność wykraczają poza zalecane granice.
	Przechowywania	15 000 m (50 000 stóp)	
Wilgotność	wilgotność względna od 0 do 95%, bez kondensacji pary wodnej		Należy się upewnić, że odpowietrzniki panelu SBP nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.



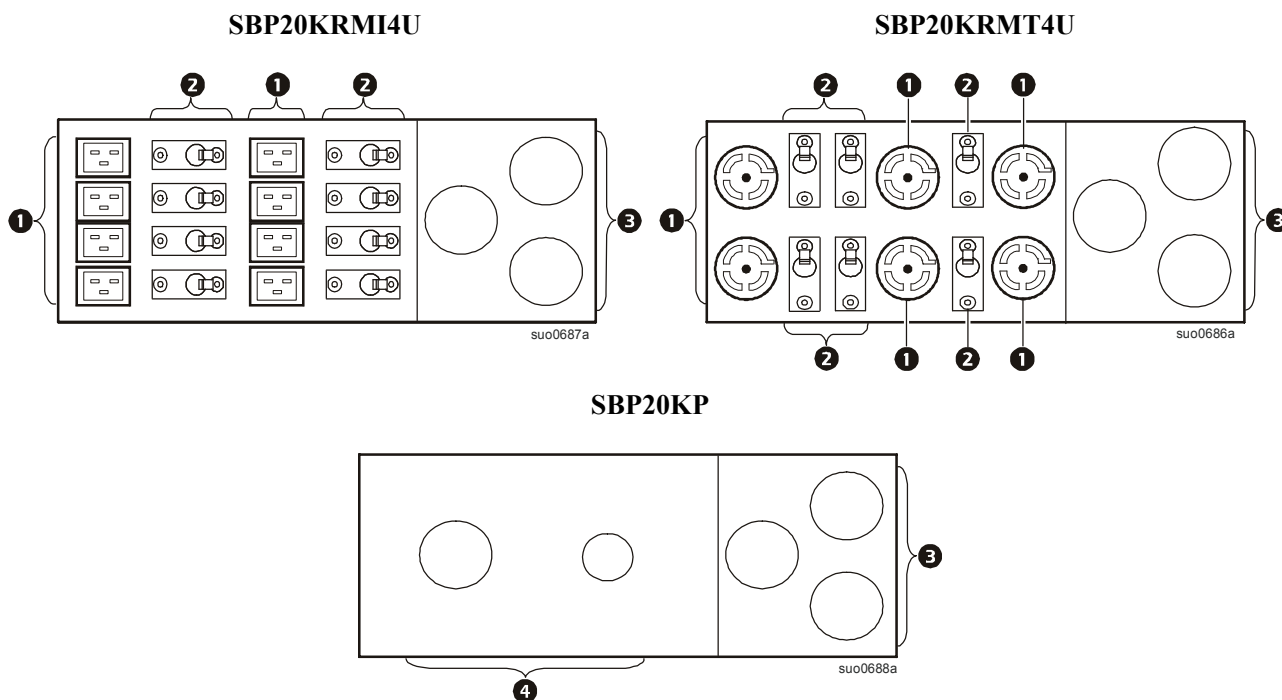
Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC mogą spowodować unieważnienie gwarancji.

Panel przedni



Panele tylne

Element	Opis
❶	Wyjścia urządzenia
❷	Bezpieczniki obwodu wyjściowego sprzętu
❸	Dostęp do podłączenia wejściowych kabli zasilających
❹	Dostęp do podłączenia wyjściowych kabli zasilających

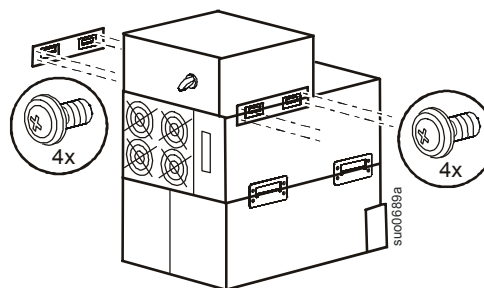


Instalacja

Konfiguracja stosowa

Panel SBP należy umieszczać nad zewnętrznymi pakietami akumulatorowymi i zasilaczem UPS.

Poszczególne klamry należy przykręcać do urządzeń czterema śrubami ozdobnymi (dołączonymi do zestawu) (zob. schemat).



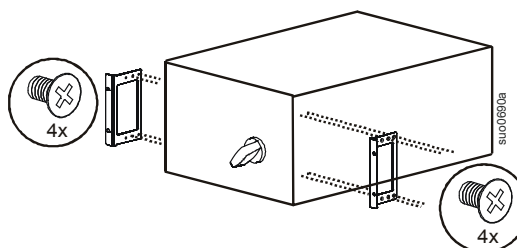
Konfiguracja do montażu w szafie

Montaż szyn w szafie

Szczegółowe instrukcje dotyczące montażu szyn w znajdują się w dokumentacji dostarczonej w zestawie szyn.

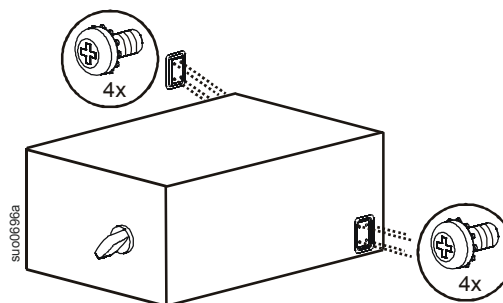
Montaż klamer do montażu w szafie

Za pomocą ośmiu śrub z łbem płaskim (dołączone do zestawu) zamocuj klamry montażowe do urządzenia.



Montaż zacisków

Za pomocą ośmiu śrub z łbem walcowym (dołączone do zestawu) zamocuj zaciski do urządzenia.

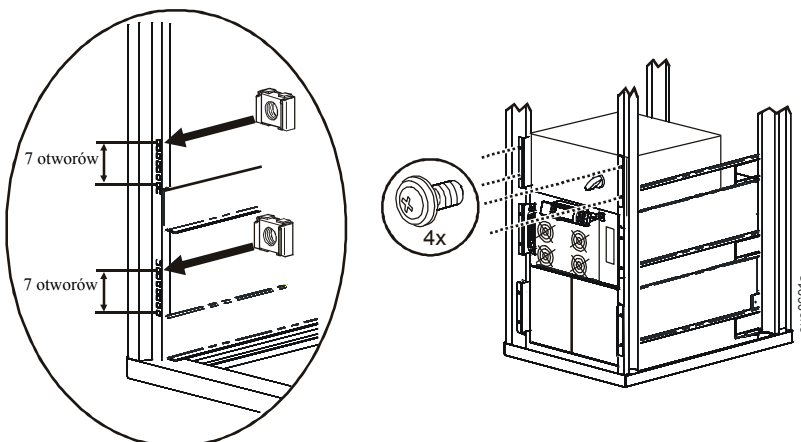


Montaż w szafie

Panel SBP należy umieszczać nad zewnętrznymi pakietami akumulatorowymi i zasilaczem UPS.

W górnym otworze każdej klamry mocującej urządzenie do szafy należy użyć nakrętki koszykowej oraz śruby ozdobnej (dołączona do zestawu).

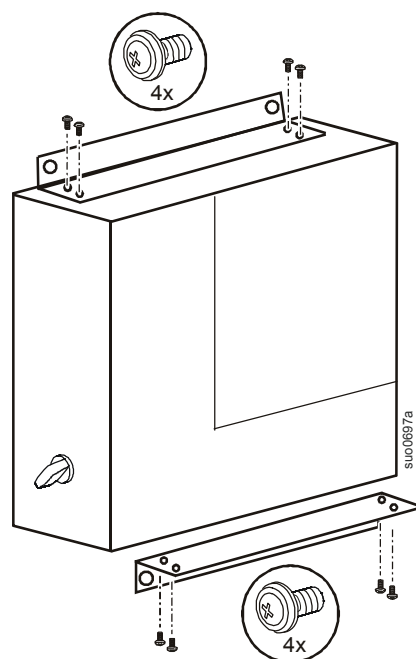
W dolnym otworze każdej klamry mocującej urządzenie do szafy należy zastosować śrubę ozdobną (dołączoną do zestawu) wkręconą w otwór gwintowany.



Konfiguracja do montażu na ścianie

Za pomocą ośmiu śrub ozdobnych (dołączone do zestawu) zamocuj klamry do montażu na ścianie do urządzenia (po cztery na każdą klamrę).

Zamocuj panel SBP do ściany. Wybierz śruby (nie są dołączone do zestawu), odpowiednie do ciężaru urządzenia i materiału ściany, do której zostanie ono zamocowane.



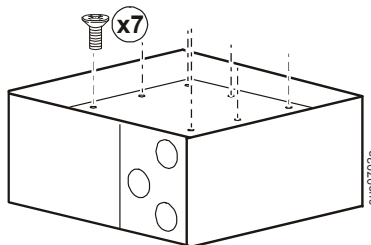
Podłączenie okablowania do panelu obejściowego zasilania

Podłączenie panelu do instalacji elektrycznej musi być wykonane przez elektryka z uprawnieniami.

Należy wykonać instalację zgodnie z obowiązującymi normami elektrycznymi krajowymi i lokalnymi.

Należy wyłączyć bezpiecznik linii zasilania.

Usuń panel dostępowy listwy zaciskowej zlokalizowany w górnej części urządzenia.

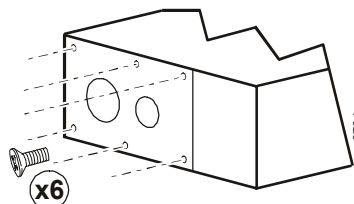
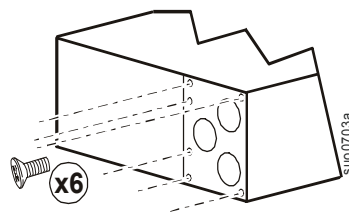


Dotyczy wszystkich modeli — Usuń panel dostępowy wraz z trzema elementami do wybicia.

Usuń wszystkie trzy elementy do wybicia z panelu.

Model SBP20KP ma dwa panele dostępne. Zdejmij oba panele.

Usuń wszystkie trzy elementy do wybicia z mniejszego panelu. Usuń jeden z elementów do wybicia z większego panelu.



Ściągnij izolację końcówek kabli na długości 24 mm (1 cala).



Przełóż kable przez otwory w panelach dostępowych. Najpierw podłącz przewód uziemiający.

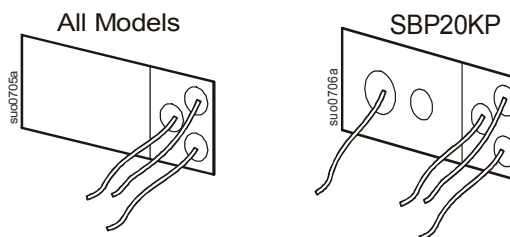
Zainstaluj odpowiedni ochronny przepust kablowy (niedołączony) na każdy z kabli.

Zabezpiecz kable w listwach zaciskowych. Należy zapoznać się z informacjami na temat konfiguracji listwy zaciskowej zamieszczonymi na następnej stronie.

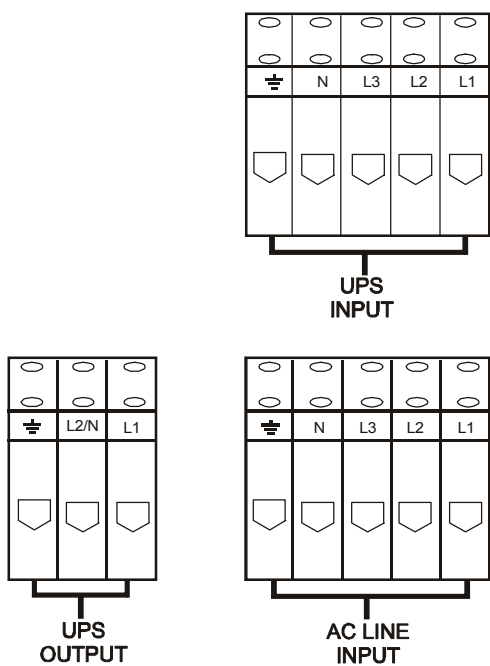
Użyj dołączonego klucza sześciokątnego w celu dokręcenia śrub listwy zaciskowej.

Dokręć zaciski momentem minimum 6 Nm (53 funt-stop), maksimum 8 Nm (71 funt-stop).

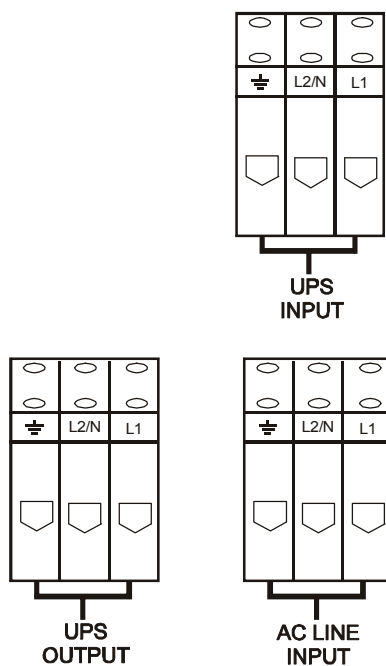
Ponownie załóż panel(e) dostępowy(-e) korzystając ze wszystkich śrub wykręconych w poprzednich krokach. Niedostosowanie się do tego wymogu stanowi niebezpieczeństwo dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia sprzętu.



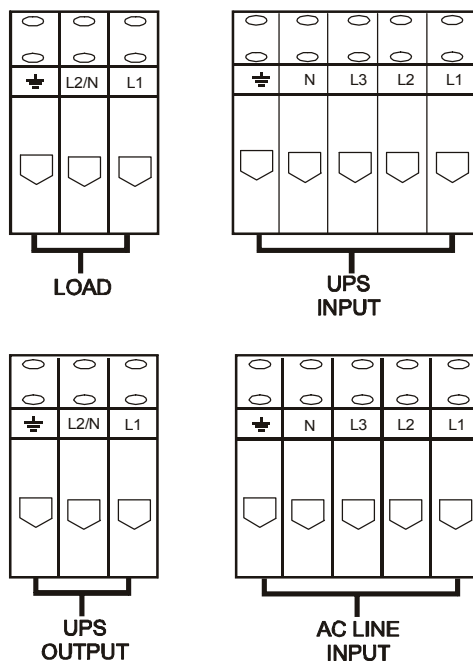
SBP20KRMI4U



SBP20KRMT4U



SBP20KP



Podłączenie okablowania do zasilacza UPS

Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji użytkownika zasilacza UPS.

Eksploatacja

Tryb normalny

Podczas pracy panelu obejścia serwisowego (SBP) w trybie normalnym zasilanie jest dostarczane do połączonego sprzętu z zasilacza UPS i jest chronione przed wahaniami zasilania i zakłóceniami.

Tryb testowy

1. Przełącz zasilacz UPS w tryb **obejściowy**. Upewnij się, że nie wystąpiła usterka/stan alarmowy zasilacza UPS. W przypadku wystąpienia usterki/stanu alarmowego należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcjach obsługi zasilacza UPS i panelu SBP.
2. Przełącz panel SBP w tryb testowy.



Uwaga: Gdy panel SBP znajduje się w trybie **testowym**, podłączone urządzenia pobierają prąd bezpośrednio z sieci i nie są chronione przez zasilacz UPS.

Zasilacz UPS nadal pobiera prąd z sieci.

Zasady Ochrony Urządzeń nie obowiązują, gdy panel SBP działa w trybie **testowym**.

Tryb obejściowy

Tryb obejściowy umożliwia działanie podłączonego sprzętu na zasilaniu sieciowym podczas przeprowadzania konserwacji zasilacza UPS.

Gdy panel SBP znajduje się w trybie **obejściowym**, zasilacz UPS nie pobiera prądu z sieci. Zasilacz UPS w trybie **obejściowym** panelu SBP pobiera zasilanie z akumulatora. Procedurę wyłączenia można znaleźć w instrukcji użytkownika zasilacza UPS.



Uwaga: W trybie **obejściowym** podłączony sprzęt nie jest chroniony przez zasilacz UPS.

Zasady Ochrony Urządzeń nie obowiązują, gdy panel SBP działa w trybie **obejściowym**.

Ponowne podłączanie panelu SBP do zasilacza UPS

Tryb obejściowy

1. Przełącz panel SBP w tryb **obejściowym**.
2. Prawidłowo skonfiguruj połączenia wejściowe i wyjściowe oraz połączenia przewodów akumulatora zasilacza UPS.
NIE włączaj na tym etapie zasilacza UPS.

Tryb testowy

1. Przełącz panel SBP w tryb **testowy**.
 - a. Podłączony sprzęt pobiera prąd bezpośrednio z sieci.
 - b. Zasilacz UPS będzie pobierał prąd z sieci.
2. Upewnij się, że nie wystąpiła usterka/stan alarmowy zasilacza UPS. W przypadku wystąpienia usterki/stanu alarmowego należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcjach obsługi zasilacza UPS i panelu SBP.
3. Włącz zasilanie wyjściowe zasilacza UPS.

Tryb normalny

1. Przełącz zasilacz UPS w tryb **obejściowy**. Upewnij się, że nie wystąpiła usterka/stan alarmowy zasilacza UPS. W przypadku wystąpienia usterki/stanu alarmowego należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcjach obsługi zasilacza UPS i panelu SBP.
2. Przełącz panel SBP w tryb **normalny**.
3. Przełącz zasilacz UPS w tryb **online**. Upewnij się, że nie wystąpiła usterka/stan alarmowy zasilacza UPS. W przypadku wystąpienia usterki/stanu alarmowego należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w instrukcjach obsługi zasilacza UPS i panelu SBP.

Panel obejścia serwisowego (SBP) zapewnia teraz zasilanie połączonego sprzętu z zasilacza UPS, który zapewnia ochronę przed wahaniami zasilania i zakłóceniami.

Rozwiązywanie problemów

W celu rozwiązywania drobnych problemów związanych z instalacją i działaniem zasilacza należy skorzystać z poniższej tabeli.

Z poważniejszymi problemami należy zwracać się do pomocy technicznej APC za pośrednictwem witryny internetowej **www.apc.com**.

Problem i/lub możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz nie daje się włączyć	
Panel SBP znajduje się w trybie obejściowym .	Przekręć przełącznik SBP w tryb TESTOWY .
Brak zasilania na wejściu zasilania zasilacza UPS.	Sprawdź, czy kable zasilające łączące panel obejścia serwisowego z siecią, oraz panel z zasilaczem UPS, są pewnie podłączone.
Zasilacz UPS jest uszkodzony.	Przekręć przełącznik panelu SBP w tryb testowy . Jeśli podłączony sprzęt jest zasilany, zasilacz może być uszkodzony. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji Rozwiązywanie problemów w instrukcji użytkownika zasilacza UPS.
Brak zasilania na wyjściu zasilania sieciowego.	Przekręć przełącznik panelu SBP w tryb testowy . Jeśli podłączony sprzęt nie włączy się, oznacza to wadliwe wyjście zasilania sieciowego. Sprawdź, czy teraz sprzęt jest zasilany. Należy wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu naprawy instalacji elektrycznej budynku.
Zasilacz UPS jest w trybie online, lecz przestał zasilac podłączone urządzenia.	
Zadziałał wyłącznik automatyczny obwodu wyjściowego panelu SBP.	Odłącz od panelu SBP mniej istotne urządzenia. Załącz ponownie bezpiecznik panelu SBP.
Brak zasilania na wyjściu z panelu SBP.	Sprawdź, czy kabel zasilający łączący panel obejścia serwisowego z zasilaczem UPS jest pewnie podłączony.

Informacje kontaktowe

Pomoc obejmująca niniejszy oraz wszystkie pozostałe produkty firmy APC dostępna jest bezpłatnie w dowolnej z form opisanych poniżej: W witrynie internetowej firmy APC można uzyskać dostęp do dokumentów z Kompendium informacji technicznych APC i wysyłać zapytania do centrum pomocy technicznej.

- **www.apc.com** (centrala firmy)
W tym miejscu dostępne są łącza do witryn firmy APC w różnych wersjach językowych, gdzie znajdują się informacje dotyczące pomocy technicznej.
- **www.apc.com/support/**
Przeszukiwanie globalnego Kompendium Informacji Technicznych firmy APC i korzystanie z elektronicznej pomocy technicznej.
- Przez kontakt z centrum pomocy technicznej firmy APC, telefonicznie pod numerem (888) 272 2782 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
Lokalne centra krajowe: informacje kontaktowe dostępne są pod adresem **www.apc.com/support/contact**. Informacje dotyczące lokalnej pomocy technicznej uzyskać można u przedstawiciela firmy APC lub dystrybutora, u którego zakupiono produkt firmy APC.

Serwis

Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, nie należy zwracać go sprzedawcy. Należy wykonać następujące czynności:

1. Przejrzeć problemy opisane w sekcji *Rozwiązywanie problemów* w instrukcji obsługi, aby wyeliminować najczęściej występujące usterki.
2. Jeśli problemu nie da się rozwiązać, należy skontaktować się z Pomocą Techniczną firmy APC za pośrednictwem witryny internetowej **www.apc.com**
 - a. Zanotuj numer modelu i numer seryjny oraz datę zakupu. Model oraz numer seryjny podano na panelu tylnym urządzenia. W wybranych modelach są one również dostępne za pośrednictwem wyświetlacza LCD.
 - b. Należy skontaktować się z pracownikiem obsługi technicznej — poprosi on o opisanie problemu i w miarę możliwości postara się rozwiązać go telefonicznie. Jeżeli nie będzie to możliwe, pracownik obsługi technicznej poda numer upoważnienia do zwrotu (Returned Material Authorization Number – RMA).
 - c. Jeżeli urządzenie jest na gwarancji, naprawy są bezpłatne.
 - d. Procedury serwisu i zwrotów mogą różnić się w zależności od kraju. Dokładne instrukcje dla poszczególnych krajów można znaleźć w witrynie internetowej firmy APC.
3. Zapakować urządzenie do oryginalnego opakowania. Jeśli nie jest to możliwe, sprawdzić na stronie **www.apc.com**, w jaki sposób można uzyskać nowe opakowanie.
 - a. Urządzenie należy prawidłowo zapakować, aby uniknąć uszkodzenia go w transporcie. W opakowaniu nigdy nie należy używać kulek styropianowych. Uszkodzenia powstałe w transporcie nie są objęte gwarancją.
 - b. **Przepisy Departamentu Transportu USA i zezwolenia IATA nakazują ODŁĄCZENIE AKUMULATORA ZASILACZA na czas transportu.** Akumulator może pozostać w urządzeniu.
 - c. Wewnętrzne akumulatory mogą pozostać podłączone w pakiecie XLBP na czas dostawy (o ile urządzenie wyposażono w pakiet XLBP).
4. Wpisz uzyskany z centrum pomocy technicznej numer upoważnienia do zwrotu (RMA) na opakowaniu.
5. Urządzenie należy wysłać pocztą kurierską ubezpieczoną i opłaconą we własnym zakresie na adres podany przez pracownika z centrum pomocy technicznej.

Transport urządzenia

1. Wyłącz system i odłącz podłączony sprzęt.
2. Następnie odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.
3. Odłącz wszystkie akumulatory wewnętrzne i zewnętrzne (jeśli są).
4. Przestrzegaj instrukcji dotyczących transportu zamieszczonych w sekcji *Serwis* niniejszej instrukcji.

Dwuletnia gwarancja fabryczna

Ta gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów zakupionych i używanych zgodnie z wytycznymi w niniejszej instrukcji.

Warunki gwarancji

Firma APC gwarantuje, że jej produkty będą wolne od wad materiałowych oraz wykonawczych przez okres dwóch lat od daty zakupu. Firma APC dokona naprawy lub wymieni uszkodzone produkty objęte tą gwarancją. Gwarancja nie obejmuje urządzeń, które zostały uszkodzone w wyniku wypadku, zaniedbania lub wadliwego użycia, bądź też zostały w jakikolwiek sposób zmienione lub zmodyfikowane. Naprawy lub wymiany wadliwego produktu bądź jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji. Wszelkie części zamienne dostarczone w ramach gwarancji mogą być nowe albo regenerowane fabrycznie.

Gwarancja niepodlegająca przeniesieniu

Niniejszej gwarancji udziela się wyłącznie pierwotnemu nabywcy, który prawidłowo zarejestrował produkt. Produkt można zarejestrować w witrynie internetowej firmy APC pod adresem **www.apc.com**.

Wykluczenia

Firma APC nie będzie ponosić odpowiedzialności z tytułu gwarancji, jeśli testy i badania ujawnią, że rzekoma wada produktu nie istnieje lub powstała w wyniku nieprawidłowego użytkowania, rażącego niedbalstwa, nieprawidłowej instalacji lub testowania przez użytkownika końcowego lub osoby trzecie. Ponadto firma APC nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji za skutki prób naprawy lub modyfikacji podejmowanych przez osoby nieupoważnione, niewłaściwego lub niewystarczającego napięcia elektrycznego lub połączenia, niewłaściwych warunków eksploatacji, działania atmosfery korozyjnej, napraw, ekspozycji na substancje chemiczne, działania siły wyższej, pożaru, kradzieży, instalacji niezgodnej z zaleceniami lub specyfikacją firmy APC, a także w wypadku zmodyfikowania, uszkodzenia lub usunięcia numeru seryjnego APC, wreszcie za skutki wszelkich zdarzeń wykraczających poza użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.

NIE UDZIELA SIĘ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI JAWNYCH I DOMNIEMANYCH, WYWIEDZIONYCH Z INTERPRETACJI PRZEPISÓW BĄD W INNY SPOSÓB, NA PRODUKTY SPRZEDANE, SERWISOWANE LUB DOSTARCZANE NA MOCY TEJ UMOWY LUB W ZWIĄZKU Z NIĄ. FIRMA APC WYKLUCZA WSZELKIE DOMNIEMANE GWARANCJE WARTOŚCI HANDLOWEJ, SPEŁNIENIA OCZEKIWAŃ I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU. GWARANCJE UDZIELONE JAWNIE PRZEZ FIRME APC NIE ZOSTANĄ POSZERZONE, OGRANICZONE ANI ZMODYFIKOWANE W WYNIKU UDZIELANIA PRZEZ FIRME APC PORAD TECHNICZNYCH BĄD INNYCH ANI ŚWIADCZENIA USŁUG SERWISOWYCH W ZWIĄZKU Z PRODUKTEM; UDZIELANIE TAKICH PORAD I ŚWIADCZENIE TAKICH USŁUG NIE POWODUJE POWSTANIA ZOBOWIĄZAŃ ANI OBOWIĄZKÓW PO STRONIE FIRMY APC. POWYŻSZE GWARANCJE I REKOMPENSATY SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE UDZIELONE GWARANCJE I DEKLAROWANE REKOMPENSATY. POWYŻSZE GWARANCJE DEFINIUJĄ WSZYSTKIE ZOBOWIĄZANIA FIRMY APC ORAZ WSZYSTKIE PRZYSŁUGUJĄCE UŻYTKOWNIKOWI REKOMPENSATY Z TYTUŁU NARUSZENIA GWARANCJI. GWARANCJE FIRMY APC UDZIELANE SĄ WYŁĄCZNIE NABYWCY I NIE OBEJMUJĄ OSÓB TRZECICH.

W ŻADNYM WYPADKU FIRMA APC, JEJ ZARZĄD, DYREKCJA, FIRMY ZALEŻNE LUB PRACOWNICY NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, WYNIKOWE LUB WYNIKAJĄCE Z WYROKÓW KARNYCH POWSTAŁE W WYNIKU UŻYCIA, SERWISOWANIA LUB INSTALACJI PRODUKTÓW, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ TAKA BYŁABY ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ KONTRAKTOWĄ, CZY DELIKTOWĄ, CZY POWSTAŁABY NA GRUNCIE WINY, ZANIEDBANIA, CZY RYZYKA, I NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY FIRMA APC BYŁA WCZEŚNIEJ INFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. W SZCZEGÓLNOŚCI, FIRMA APC NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE KOSZTY, TAKIE JAK UTRATA ZYSKÓW LUB PRZYCHODÓW, SPRZĘTU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA SPRZĘTU, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH, ANI ZA KOSZTY PRODUKTÓW ZASTĘPCZYCH, WYNIKAJĄCE Z ROSZCZEŃ STRON TRZECICH LUB INNE.

ŻADEN SPRZEDAWCA, PRACOWNIK LUB AGENT FIRMY APC NIE JEST UPRAWNIONY DO UZUPEŁNIANIA LUB MODYFIKOWANIA POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ GWARANCJI. WARUNKI GWARANCJI MOGĄ BYĆ ZMODYFIKOWANE WYŁĄCZNIE W FORMIE PISEMNEJ, A KAŻDA TAKA ZMIANA MUSI BYĆ OPATRZONA PODPISEM WYZNACZONEGO PRACOWNIKA FIRMY APC I PRACOWNIKA DZIAŁU PRAWNEGO.

Roszczenia gwarancyjne

Klienci chcący zgłosić roszczenie gwarancyjne mogą skorzystać z sieci pomocy technicznej firmy APC na stronie Support w witrynie internetowej firmy APC pod adresem www.apc.com/support. Należy wybrać kraj z menu rozwijanego w górnej części witryny internetowej. Po otwarciu karty Support można uzyskać dane teleadresowe pomocy technicznej dla klientów w danym regionie.

© 2010 APC by Schneider Electric. APC, logo APC oraz Smart-UPS są własnością firmy Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation lub ich firm zależnych. Wszystkie inne znaki handlowe są własnością ich poszczególnych właścicieli.

